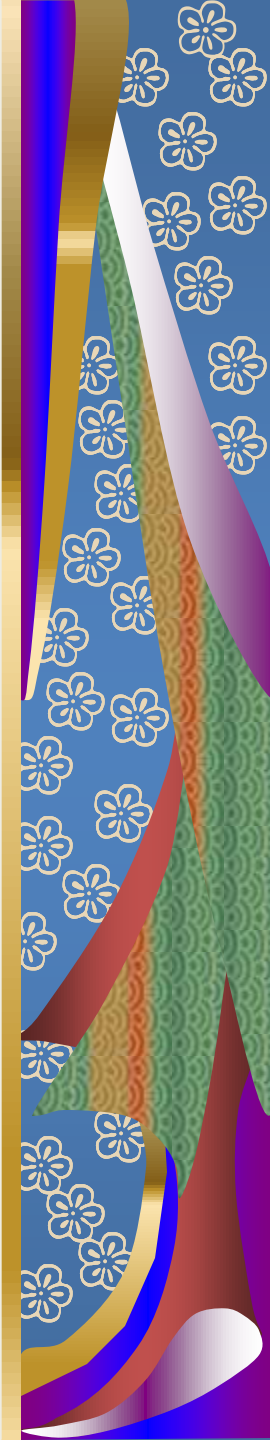


Θ.Ε. Β΄ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
«ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ»
Χαϊκού: οπτικοποίηση ποιημάτων*

Εμμέλεια Κασουλίδου, Β3
Γυμνάσιο Αραδίππου, 2012-2013
Διδάσκουσα: Κάκια Παπακυριακού

*** Από το βιβλίο *Ο λόγος ανάγκη της ψυχής*, Β΄ Γυμνασίου, τεύχος α΄, βιβλίο μαθητή, Υ.Α.Π. 2012, σσ. 18-19.**



Γιαπωνέζικα χαϊκού

Τα γιαπωνέζικα χαϊκού είναι μικρά σε έκταση ποιήματα με μεγάλα νοήματα πίσω από τις μετρημένες τους λέξεις. Επίσης, το κάθε χαϊκού απεικονίζει τη δική του εικόνα που σχεδόν πάντα έχει σχέση με τη φύση.



**Τα μάτια της
χρυσόμυγας
καθρεφτίζουν
βουνά**

ΚΟΜΠΑΓΙΑΣΙ ΙΣ-ΣΑ

Σπουδαίος
Αγναντεύει τους λόφους
Ο μικρός βάτραχος

ΚΟΜΠΑΓΙΑΣΙ ΙΣ-ΣΑ



**Λευκή πεταλούδα
ανάμεσα στα γαρίφαλα-
Ένα κινούμενο πνεύμα**

ΜΑΣΑΟΚΑ ΣΙΚΙ






Είναι

Είμαι

Οι νιφάδες

ΚΟΜΠΑΓΙΑΣΙ ΙΣ-ΣΑ




Όταν ανθίζουν τα ρόδα
νομίζεις πως δεν υπάρχουν άλλα
άνθη γύρω τους.

ΚΙΙΤΣΙ

Φωτιά από κάρβουνα -
Τα χρόνια μας σβήνουν
Παρόμοια με αυτή.

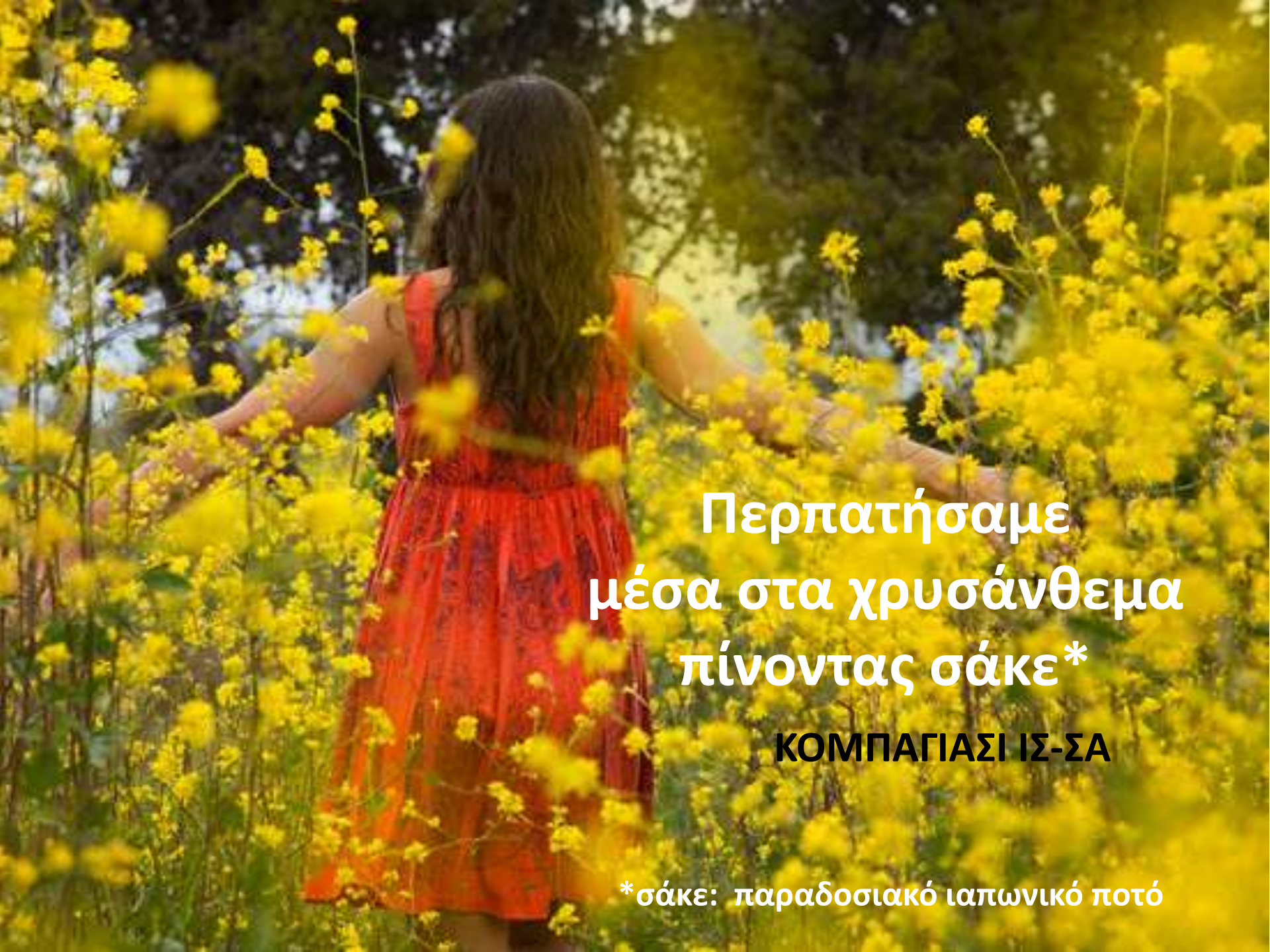
ΚΟΜΠΑΓΙΑΣΙ ΙΣ-ΣΑ





Κάτω από τις κερασιές
Δεν υπάρχουν
Ξένοι

ΚΟΜΠΑΓΙΑΣΙ ΙΣ-ΣΑ



Περπατήσαμε
μέσα στα χρυσάνθεμα
πίνοντας σάκε*

ΚΟΜΠΑΓΙΑΣΙ ΙΣ-ΣΑ

*σάκε: παραδοσιακό ιαπωνικό ποτό

A vibrant rainbow arches across the sky, its colors transitioning from purple on the left to red on the right. The rainbow is set against a backdrop of a mountain range with some snow-capped peaks. The sky is a deep blue with some light, wispy clouds. The foreground shows a dark, silhouetted landscape.

Ευχαριστώ πολύ!
Εμμέλεια Κασουλίδου 😊